



# Blessed Sacrament Parish Parroquia Santísimo Sacramento

3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • FAX (773) 247-9285

[blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org) • [www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

ST. MAURICE CHURCH  
3615 S. Hoyne Ave.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL CHURCH  
3528 S. Hermitage Ave.

SS. PETER & PAUL CHURCH  
3745 S. Paulina St.

April 19, 2020

## Second Sunday of Easter Segundo Domingo de Pascua

**Mass Will be  
Transmitted Daily  
via Facebook Live  
at 8:30am on our  
Blessed Sacrament  
Page**

**We hope you can join us!**

**La misa se  
transmitirá  
diariamente a  
través de Facebook  
Live a las 8:30 am  
en nuestra página  
de Santísimo  
Sacramento  
Esperamos que pueda  
unirse a nosotros!**



© J.S. Paluch Co., Inc.

*No sigas dudando,  
sí no cree*

# MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

## Saturday - April 18, 2020

8:30 am SSPP †Edward Rogalla (Family)  
Special Intention of Joan Dwyer

## Sunday - April 19, 2020

8:30 am SSPP †Krystal Quiroga (Abuelitos)  
Cumpleaños de Gabriel Valdivia (Abuelita)  
For all named in our Community Masses  
Para todos los nombrados en nuestras Misas Comunitarias

## Monday - April 20, 2020

8:30 am SSPP Vocaciones Sacerdotales  
Vocations to the Priesthood

## Tuesday - April 21, 2020

8:30 am SSPP †Krystal Quiroga (Abuelita)

## Wednesday - April 22, 2020

8:30 am SSPP Vocaciones Sacerdotales  
Vocations to the Priesthood

## Friday, April 24, 2020

8:30 am SSPP †Yolanda Arroyo (Family)  
†John Curran (Family)

## Saturday - April 25, 2020

8:30am SSPP †Danny Arp (Family)  
†Gloria Hernandez (Roy & Heydi Calderon)  
Cumpleaños de Alfonso Lopez (Mama)

## Sunday - April 26, 2020

8:30 am SSPP †Stanley Kisielowski (Wife & Children)  
†Walter Lechowicz (Daughters)  
†Dan Piaskowy (Roy & Sue Pletsch)  
†Jack Deering (Father, John)  
†Tiodolo Goya Macias (Familia)  
Fr. Arturo Perez (Roy & Heydi Calderon)  
Fr. Ismael Sandoval (Roy & Heydi Calderon)  
Fr. Robert Perez (Roy & Heydi Calderon)

## APRIL COMMUNITY MASSES

7:30 a.m.

### For the Living

Berna & Linda Alonzo  
Laura Alonzo  
Dorothy Daliege & Family  
Geraldine Daliege  
Mary Dorsey  
Deacon Dismas Fernandez  
Arlene Foreman  
Bernie Foreman  
Wally & Sandra Skwarek  
Health of Ramon Torres

### For the Deceased

†James Foreman, Jr.  
†James Foreman, Sr. Family

9 a.m. SM

### For the Living

Salud de Guillermo Uribe

9 a.m. SSPP

### For the Living

Jeannette Adamczyk  
Michael Nolan  
Gary, Dana, & Tony Rogalla  
Theresa Sardiga

### For the Deceased

†Steve Adamczyk  
†Anthony, Josephine, & Sam Amedeo  
†Matthew & Alma Baca  
†Dr. James R. & Mrs. Stella M. Bara  
†Frances Bragiel & Joanna Kubicki  
†Joseph, Rose, & Philip Bragiel  
†Charlie & Ed "Duke" Bryk  
†Victoria Kasprowicz Bujas  
†Ted Byczek & Ed Topolski  
†Marie & Patrice Clifford  
†Simone Ferguson  
†Al & Helen Fishleigh  
†Eva Gasior  
†Stephanie Gierut  
†Bill & Adeline Gonerka  
†Frederick & Kenneth Johnson  
†Stanley & Martha Kapanowski  
†Joseph & Katherine Kisielowski & Family  
†Stan Kisielowski  
†Charles & Evelyn Kmiecik  
†George & Anna Lazar Families

†Walter & Ann Lechowicz  
†Joan Kasprowicz Marsh  
†Joseph & Joanne Marszalek  
†Josephine, Joseph, & Agata Mikos  
†RoseAnn Monaco  
†Carol Nolan  
†Cathy Paholski  
†Helen Paluch  
†Dolores Paluch Pender  
†Edward, Josephine, & Eric Rogalla  
†Rosemary Roll  
†Wojciech & Agatha Ryba & Family  
†John & Virginia Rzasa  
†Dr. Steven Sardiga  
†Ray & Sophie Serva  
†Stephen & Julia Siwek  
†Casimir & Pauline Skrzynecki  
†Walenty & Mary Snuzik & Family  
†Chester & Florence Wilk

10:30 a.m.

### For the Living

Special Intention of Joan Dwyer

### For the Deceased

†Jesse Atilano  
†Ken Csuk  
†Walter Joseph Dwyer  
†Margaret Dworzycycki  
†Thomas Flynn  
†Lottie Frederick  
†Robert & Margaret Maxwell  
†Dave Otto  
†Francis & Joy Pletsch  
†Jose Rivera

12 p.m.

### For the Deceased

†Julian Martinez  
†Las Almas del Purgatorio



## Prayer to Our Lady of Guadalupe for the Protection from Coronavirus

*Holy Virgin of Guadalupe, Queen of the Angels and Mother of the Americas.*

*We fly to you today as your beloved children.*

*We ask you to intercede for us with your Son, as you did at the wedding in Cana.*

*Pray for us, loving Mother, and gain for our nation and world, and for all our families and loved ones, the protection of your holy angels, that we may be spared the worst of this illness.*

*For those already afflicted, we ask you to obtain the grace of healing and deliverance. Hear the cries of those who are vulnerable and fearful, wipe away their tears and help them to trust.*

*In this time of trial and testing, teach all of us in the Church to love one another and to be patient and kind. Help us to bring the peace of Jesus to our land and to our hearts.*

*We come to you with confidence, knowing that you truly are our compassionate mother, health of the sick and cause of our joy.*

*Shelter us under the mantle of your protection, keep us in the embrace of your arms, help us always to know the love of your Son, Jesus. Amen.*

## Oración a Nuestra Señora de Guadalupe para la protección contra el coronavirus.

*Virgen Santísima de Guadalupe, Reina de los Ángeles y Madre de las Américas. Acudimos a ti hoy como tus amados hijos. Te pedimos que intercedas por nosotros con tu Hijo, como lo hiciste en las bodas de Caná.*

*Ruega por nosotros, Madre amorosa, y obtén para nuestra nación, nuestro mundo, y para todas nuestras familias y seres queridos, la protección de tus santos ángeles, para que podamos salvarnos de lo peor de esta enfermedad.*

*Para aquellos que ya están afectados, te pedimos que les concedas la gracia de la sanación y la liberación.*

*Escucha los gritos de aquellos que son vulnerables y temerosos, seca sus lágrimas y ayúdalos a confiar.*

*En este tiempo de dificultad y prueba, enséñanos a todos en la Iglesia a amarnos los unos a los otros y a ser pacientes y amables.*

*Ayúdanos a llevar la paz de Jesús a nuestra tierra y a nuestros corazones.*

*Acudimos a ti con confianza, sabiendo que realmente eres nuestra madre compasiva, la salud de los enfermos y la causa de nuestra alegría.*

*Refúgiamos bajo el manto de tu protección, mantenemos en el abrazo de tus brazos, ayúdanos a conocer siempre el amor de tu Hijo, Jesús. Amén*

### St. Faustina and The Divine Mercy Chaplet

In 1935, St. Faustina received a vision of an angel sent by God to chastise a certain city. She began to pray for mercy, but her prayers were powerless. Suddenly, she saw the Holy Trinity and began pleading with God for mercy with words she heard interiorly. As she continued saying this inspired prayer, the angel became helpless and could not carry out the deserved punishment. The next day, she heard this interior voice instructing her how to recite the prayer that our Lord later called the "Chaplet."

*Encourage souls to say the Chaplet which I have given you... Whoever will recite it will receive great mercy at the hour of death... When they say this chaplet in the presence of the dying, I will stand between My Father and the dying person, not as the just Judge but as the merciful Savior... Through the Chaplet, you will obtain everything, if what you ask for is compatible with My will.*

### The Divine Mercy Chaplet (Prayed on Rosary Beads)

Our Father... Hail Mary... The Apostles' Creed (**On large Rosary Beads:**) Eternal father, I offer You the Body and Blood, Soul and Divinity of Your dearly beloved Son, Our Lord Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world. (**On ten small Rosary Beads:**) For the sake of His sorrowful passion, have mercy on us and on the whole world. (**Conclude with:**) Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world. (**three times**)

### La Hermana Faustina y la Coronilla de la Divina Misericordia

En 1935, santa Faustina tuvo una visión de un ángel enviado por Dios para castigar a una ciudad. Ella comenzó a orar por misericordia, pero sus oraciones no tuvieron efecto. Repentinamente, vio a la Santísima Trinidad y comenzó a pedirle a Dios misericordia con palabras que escuchó dentro de sí. Al continuar diciendo esa oración inspirada, el ángel no pudo continuar el castigo que iba a aplicar. Al siguiente día, escucho esa voz interior que le instruyo el como recitar esa oración que luego el Señor le llamaría la "Coronilla."

*Anima a las almas a decir esta Coronilla que te he dado... Quien quiera que la recite recibirá gran misericordia a la hora de la muerte... cuando digan esta coronilla en presencia de moribundos, estaré junto a mi Padre y la persona muriendo, no como solo como un juez, sino como un Salvador misericordioso... a través de la Coronilla, obtendrán todo, si lo que están pidiendo es compatible con mi voluntad.*

### La Coronilla de la Divina Misericordia (se utiliza un rosariocomún de 5 decenas)

Padre Nuestro... Ave María... Credo de los Apóstoles. (**En las cuentas grandes correspondientes al Padre Nuestro.**) "Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de tu Amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo, como propiciación de nuestros pecados los del mundo entero." (**En las cuentas pequeñas correspondientes al Ave María:**) "Por su dolorosa Pasión, ten misericordia de nosotros y del mundo entero." (**Concluir con:**) "Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten misericordia de nosotros y del mundo entero." (**tres veces**)

## Winner A Day - 2020

### March 9, 2020

Monday, \$25: Sandy Marcoux, ticket 634767

### March 10, 2020

Tuesday, \$25: Bev Curtis, ticket 231317

### March 11, 2020

Wednesday, \$25: Sergio & Dinah Rabiela, ticket 634627

### March 12, 2020

Thursday, \$25: Lori Brzeczek, ticket 634843

### March 13, 2020

Friday, \$125: Jan Gates, ticket 634597

### March 14, 2020

Saturday, \$50: Peter Pappas, ticket 230246

### March 15, 2020

Sunday, \$50: Barbara Zawacki, ticket 634869

*Pray for us - Oren por nosotros*



### For the sick-por los enfermos:

Jeannette Adamczyk, Laura Alonzo, Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Maria Barrera, Claudia Bonomo, Michael Curtis, Amparo Diaz, Barbara Duda, Deacon Dismas Fernandez, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Maria Galván, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Sophie Kluk, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Janet Schwark, Jesús Terán, and Rosendo Villagomez, Paula Wodarski and Father Louis Zake.

### For those in the Armed Forces...

*Por quienes están en las Fuerzas*

### Armadas:

Jennifer Galvan, Vincent Galvan, Laura Langley (Air Force) Jacquelyn Rivera, Jose Castaneda (Marines)



### === PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA ===

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor  
(773) 523-3917 Ext. 22 [isandoval@bspchicago.org](mailto:isandoval@bspchicago.org)

JUAN Y ROSA ROSALES, Pareja de Diáconos

MS. LUCRECIA GARCIA, Coordinator de Rel. Ed.  
(773) 523-4044 [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org)

MS. DENISE PINEDA, Business Manager  
(773) 523-3917 ext. 23 [dpineda@bspchicago.org](mailto:dpineda@bspchicago.org)

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance  
(773) 523-3917 ext. 28 [jamedeo@bspchicago.org](mailto:jamedeo@bspchicago.org)

MS. KARINA ONATE, Receptionist  
(773) 523-3917 [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)